

This is a preview of "ISO 45001:2018[S]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Traducción oficial  
Official translation  
Traduction officielle

Primera edición  
2018-03

---

---

**Sistemas de gestión de la seguridad y salud en el trabajo — Requisitos con orientación para su uso**

*Occupational health and safety management systems — Requirements with guidance for use*

*Systèmes de management de la santé et de la sécurité au travail — Exigences et lignes directrices pour son utilisation*

Publicado por la Secretaría Central de ISO en Ginebra, Suiza, como traducción oficial en español avalada por el *Translation Management Group*, que ha certificado la conformidad en relación con las versiones inglesa y francesa.



Número de referencia  
ISO 45001:2018  
(traducción oficial)

© ISO 2018



**DOCUMENTO PROTEGIDO POR COPYRIGHT**

© ISO 2018.

Reservados los derechos de reproducción. Salvo prescripción diferente, o requerido en el contexto de su implementación, no podrá reproducirse ni utilizarse ninguna parte de esta publicación bajo ninguna forma y por ningún medio, electrónico o mecánico, incluidos el fotocopiado, o la publicación en Internet o una Intranet, sin la autorización previa por escrito. La autorización puede solicitarse a ISO en la siguiente dirección o al organismo miembro de ISO en el país solicitante.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Ginebra, Suiza  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publicada en Suiza

This is a preview of "ISO 45001:2018[S]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Índice

Página

|   |            |
|---|------------|
| <b>Prólogo</b> .....  | <b>v</b>   |
| <b>Prólogo de la versión en español</b> .....   | <b>vi</b>  |
| <b>Introducción</b> .....   | <b>vii</b> |
| <b>1 Objeto y campo de aplicación</b> .....   | <b>1</b>   |
| <b>2 Referencias normativas</b> .....   | <b>2</b>   |
| <b>3 Términos y definiciones</b> .....  | <b>2</b>   |
| <b>4 Contexto de la organización</b> .....  | <b>9</b>   |
| 4.1 Comprensión de la organización y de su contexto .....   | 9          |
| 4.2 Comprensión de las necesidades y expectativas de los trabajadores y de otras partes interesadas ..... | 10         |
| 4.3 Determinación del alcance del sistema de gestión de la SST .....                                      | 10         |
| 4.4 Sistema de gestión de la SST .....  | 10         |
| <b>5 Liderazgo y participación de los trabajadores</b> .....  | <b>10</b>  |
| 5.1 Liderazgo y compromiso .....  | 10         |
| 5.2 Política de la SST .....  | 11         |
| 5.3 Roles, responsabilidades y autoridades en la organización.....  | 12         |
| 5.4 Consulta y participación de los trabajadores .....  | 12         |
| <b>6 Planificación</b> .....  | <b>14</b>  |
| 6.1 Acciones para abordar riesgos y oportunidades .....   | 14         |
| 6.1.1 Generalidades .....   | 14         |
| 6.1.2 Identificación de peligros y evaluación de los riesgos y oportunidades .....                        | 14         |
| 6.1.3 Determinación de los requisitos legales y otros requisitos .....                                    | 16         |
| 6.1.4 Planificación de acciones.....  | 16         |
| 6.2 Objetivos de la SST y planificación para lograrlos .....  | 17         |
| 6.2.1 Objetivos de la SST .....   | 17         |
| 6.2.2 Planificación para lograr los objetivos de la SST .....   | 17         |
| <b>7 Apoyo</b> .....  | <b>18</b>  |
| 7.1 Recursos.....   | 18         |
| 7.2 Competencia.....  | 18         |
| 7.3 Toma de conciencia.....   | 18         |
| 7.4 Comunicación .....  | 19         |
| 7.4.1 Generalidades .....   | 19         |
| 7.4.2 Comunicación interna.....   | 19         |
| 7.4.3 Comunicación externa.....   | 19         |
| 7.5 Información documentada.....  | 20         |
| 7.5.1 Generalidades .....   | 20         |
| 7.5.2 Creación y actualización .....  | 20         |
| 7.5.3 Control de la Información documentada .....   | 20         |
| <b>8 Operación</b> .....  | <b>21</b>  |
| 8.1 Planificación y control operacional .....   | 21         |
| 8.1.1 Generalidades .....   | 21         |
| 8.1.2 Eliminar peligros y reducir riesgos para la SST .....   | 21         |
| 8.1.3 Gestión del cambio.....   | 22         |
| 8.1.4 Compras .....   | 22         |
| 8.2 Preparación y respuesta ante emergencias .....  | 23         |

This is a preview of "ISO 45001:2018[S]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

|   |   |           |
|---|---|-----------|
| <b>9</b>  | <b>Evaluación del desempeño .....</b>                           | <b>23</b> |
| 9.1   | Seguimiento, medición, análisis y evaluación del desempeño..... | 23        |
| 9.1.1   | Generalidades .....   | 23        |
| 9.1.2   | Evaluación del cumplimiento.....                                | 24        |
| 9.2   | Auditoría interna.....  | 24        |
| 9.2.1   | Generalidades .....   | 24        |
| 9.2.2   | Programa de auditoría interna .....                             | 25        |
| 9.3   | Revisión por la dirección .....                                 | 25        |
| <b>10</b>   | <b>Mejora .....</b>   | <b>26</b> |
| 10.1  | Generalidades.....  | 26        |
| 10.2  | Incidentes, no conformidades y acciones correctivas .....       | 27        |
| 10.3  | Mejora continua.....  | 28        |
| <b>Anexo A (informativo) Orientación para el uso de este documento.....</b> |   | <b>29</b> |
| <b>Bibliografía .....</b>   |   | <b>48</b> |
| <b>Índice alfabético de términos .....</b>                                  |   | <b>49</b> |

This is a preview of "ISO 45001:2018[S]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Prólogo

ISO (Organización Internacional de Normalización) es una federación mundial de organismos nacionales de normalización (organismos miembros de ISO). El trabajo de preparación de las Normas Internacionales normalmente se realiza a través de los comités técnicos de ISO. Cada organismo miembro interesado en una materia para la cual se haya establecido un comité técnico, tiene el derecho de estar representado en dicho comité. Las organizaciones internacionales, públicas y privadas, en coordinación con ISO, también participan en el trabajo. ISO colabora estrechamente con la Comisión Electrotécnica Internacional (IEC) en todas las materias de normalización electrotécnica.

En la Parte 1 de las Directivas ISO/IEC se describen los procedimientos utilizados para desarrollar este documento y para su mantenimiento posterior. En particular debería tomarse nota de los diferentes criterios de aprobación necesarios para los distintos tipos de documentos ISO. Este documento se redactó de acuerdo a las reglas editoriales de la Parte 2 de las Directivas ISO/IEC. [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives).

Se llama la atención sobre la posibilidad de que algunos de los elementos de este documento puedan estar sujetos a derechos de patente. ISO no asume la responsabilidad por la identificación de cualquiera o todos los derechos de patente. Los detalles sobre cualquier derecho de patente identificado durante el desarrollo de este documento se indican en la introducción y/o en la lista ISO de declaraciones de patente recibidas. [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents).

Cualquier nombre comercial utilizado en este documento es información que se proporciona para comodidad del usuario y no constituye una recomendación.

Para obtener una explicación sobre el significado de los términos específicos de ISO y expresiones relacionadas con la evaluación de la conformidad, así como información de la adhesión de ISO a los principios de la Organización Mundial del Comercio (OMC) respecto a los Obstáculos Técnicos al Comercio (OTC), véase la siguiente dirección: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

El comité responsable de este documento es el ISO/PC 283, *Sistemas de gestión de la seguridad y salud en el trabajo*.

## **Prólogo de la versión en español**

Este documento ha sido traducido por el Grupo de Trabajo *Spanish Translation Task Force* (STTF) del ISO/PC 283, *Sistemas de gestión de la seguridad y salud en el trabajo*, en el que participan representantes de los organismos nacionales de normalización y representantes del sector empresarial de los siguientes países:

Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Perú, República Dominicana y Uruguay.

Igualmente, en el citado Grupo de Trabajo participan representantes de COPANT (Comisión Panamericana de Normas Técnicas) e INLAC (Instituto Latinoamericano de la Calidad).

Esta traducción es parte del resultado del trabajo que el ISO/PC 283/STTF, viene desarrollando desde su creación en el año 2016 para lograr la unificación de la terminología en lengua española en el ámbito de la gestión de la seguridad y salud en el trabajo.

This is a preview of "ISO 45001:2018[S]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Introducción

### 0.1 Antecedentes

Una organización es responsable de la seguridad y salud en el trabajo (SST) de sus trabajadores y de la de otras personas que puedan verse afectadas por sus actividades. Esta responsabilidad incluye la promoción y protección de su salud física y mental.

La adopción de un sistema de gestión de la SST tiene como objetivo permitir a una organización proporcionar lugares de trabajo seguros y saludables, prevenir lesiones y deterioro de la salud, relacionados con el trabajo y mejorar continuamente su desempeño de la SST.

### 0.2 Objetivo de un sistema de gestión de la SST

El propósito de un sistema de gestión de la SST es proporcionar un marco de referencia para gestionar los riesgos y oportunidades para la SST. El objetivo y los resultados previstos del sistema de gestión de la SST son prevenir lesiones y deterioro de la salud relacionados con el trabajo a los trabajadores y proporcionar lugares de trabajo seguros y saludables; en consecuencia, es de importancia crítica para la organización eliminar los peligros y minimizar los riesgos para la SST tomando medidas de prevención y protección eficaces.

Cuando la organización aplica estas medidas a través de su sistema de gestión de la SST, mejoran su desempeño de la SST. Un sistema de gestión de la SST puede ser más eficaz y eficiente cuando toma acciones tempranas para abordar oportunidades de mejora del desempeño de la SST.

Implementar un sistema de gestión de la SST conforme a este documento permite a una organización gestionar sus riesgos de la SST y mejorar su desempeño de la SST. Un sistema de gestión de la SST puede ayudar a una organización a cumplir sus requisitos legales y otros requisitos.

### 0.3 Factores de éxito

La implementación de un sistema de gestión de la SST es una decisión estratégica y operacional para una organización. El éxito del sistema de gestión de la SST depende del liderazgo, el compromiso y la participación desde todos los niveles y funciones de la organización.

La implementación y mantenimiento de un sistema de gestión de la SST, su eficacia y su capacidad para lograr sus resultados previstos dependen de varios factores clave, que pueden incluir:

- a) el liderazgo, el compromiso, las responsabilidades y la rendición de cuentas de la alta dirección;
- b) que la alta dirección desarrolle, lidere y promueva una cultura en la organización que apoye los resultados previstos del sistema de gestión de la SST;
- c) la comunicación;
- d) la consulta y la participación de los trabajadores, y cuando existan, de los representantes de los trabajadores;
- e) la asignación de los recursos necesarios para mantenerlo;
- f) las políticas de la SST, que sean compatibles con los objetivos y la dirección estratégicos generales de la organización;

- g) los procesos eficaces para identificar los peligros, controlar los riesgos para la SST y aprovechar las oportunidades para la SST;
- h) la evaluación continua del desempeño y el seguimiento del sistema de gestión de la SST para mejorar el desempeño de la SST;
- i) la integración del sistema de gestión de la SST en los procesos de negocio de la organización;
- j) los objetivos de la SST que se alinean con la política de la SST y que tienen en cuenta los peligros, los riesgos para la SST y las oportunidades para la SST de la organización;
- k) el cumplimiento con sus requisitos legales y otros requisitos.

La demostración de la implementación exitosa de este documento puede utilizarse por una organización para asegurar a los trabajadores y a otras partes interesadas que se ha puesto en marcha un sistema de gestión de la SST eficaz. Sin embargo, la adopción de este documento no garantizará por sí misma la prevención de las lesiones y el deterioro de la salud relacionados con el trabajo a los trabajadores, la provisión de lugares de trabajo seguros y saludables ni la mejora en el desempeño de la SST.

El nivel de detalle, la complejidad, la extensión de la información documentada y los recursos necesarios para asegurar el éxito del sistema de gestión de la SST de una organización dependerán de varios factores, tales como:

- el contexto de la organización (por ejemplo el número de trabajadores, tamaño, geografía, cultura, requisitos legales y otros requisitos);
- el alcance del sistema de gestión de la SST de la organización;
- la naturaleza de las actividades de la organización y los riesgos para la SST asociados.

#### **0.4 Ciclo Planificar-Hacer-Verificar-Actuar**

El enfoque del sistema de gestión de la SST aplicado en este documento se basa en el concepto de Planificar-Hacer-Verificar-Actuar (PHVA).

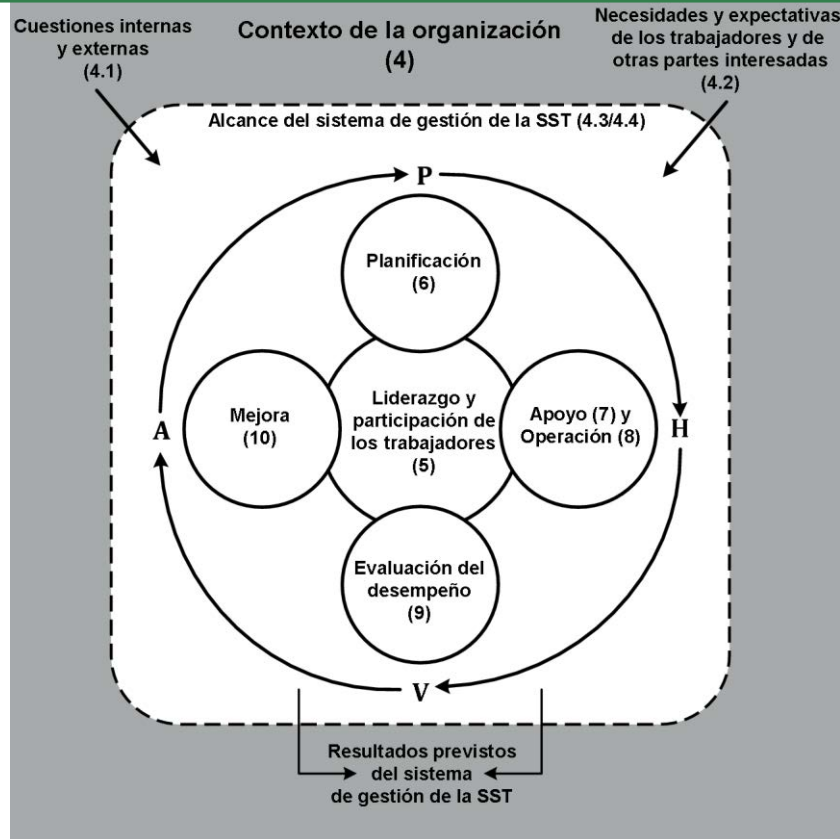
El concepto PHVA es un proceso iterativo utilizado por las organizaciones para lograr la mejora continua. Puede aplicarse a un sistema de gestión y a cada uno de sus elementos individuales, como:

- a) Planificar: determinar y evaluar los riesgos para la SST, las oportunidades para la SST y otros riesgos y otras oportunidades, establecer los objetivos de la SST y los procesos necesarios para conseguir resultados de acuerdo con la política de la SST de la organización;
- b) Hacer: implementar los procesos según lo planificado;
- c) Verificar: hacer el seguimiento y la medición de las actividades y los procesos respecto a la política y los objetivos de la SST, e informar sobre los resultados;
- d) Actuar: tomar acciones para mejorar continuamente el desempeño de la SST para alcanzar los resultados previstos.

Este documento incorpora el concepto PHVA en un nuevo marco de referencia, como se muestra en la Figura 1.



This is a preview of "ISO 45001:2018[S]". Click here to purchase the full version from the ANSI store.



NOTA Los números proporcionados entre paréntesis hacen referencia a los números de los capítulos en este documento.

**Figura 1 — Relación entre el PHVA y el marco de referencia de este documento**

## 0.5 Contenido de este documento

Este documento es conforme con los requisitos de ISO para las normas de sistemas de gestión. Estos requisitos incluyen una estructura de alto nivel, texto esencial idéntico, y términos comunes con definiciones esenciales, diseñada para beneficiar a los usuarios al implementar múltiples normas ISO de sistemas de gestión.

Este documento no incluye requisitos específicos para otros temas, tales como los relativos a la gestión de la calidad, gestión de la responsabilidad social, gestión ambiental, gestión de la seguridad física (*security*) o gestión financiera, aunque sus elementos pueden alinearse o integrarse con otros sistemas de gestión.

Este documento contiene requisitos que pueden utilizarse por una organización para implementar un sistema de gestión de la SST y para evaluar la conformidad. Una organización que desee demostrar la conformidad con este documento puede:

- realizar una autodeterminación y una auto declaración, o
- buscar la confirmación de su conformidad por partes que tengan un interés en la organización, tales como clientes, o
- buscar la confirmación de su auto declaración por una parte externa a la organización, o

This is a preview of "ISO 45001:2018[S]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

- buscar la certificación/el registro de su sistema de gestión de la SST por parte de una organización externa.

Los Capítulos 1 a 3 en este documento presentan el objeto y campo de aplicación, las referencias normativas y los términos y definiciones que se aplican para el uso de este documento, mientras que los Capítulos 4 a 10 contienen los requisitos a utilizar para evaluar la conformidad con este documento. El Anexo A proporciona explicaciones informativas relativas a estos requisitos. Los términos y definiciones del Capítulo 3 están dispuestos en orden conceptual, con un índice alfabético proporcionado al final de este documento.

En este documento, se utilizan las siguientes formas verbales:

- a) “debe” indica un requisito;
- b) “debería” indica una recomendación;
- c) “puede” indica un permiso; una posibilidad o capacidad.

La información identificada como “NOTA” se presenta a modo de orientación para la comprensión o clarificación del requisito correspondiente. Las “Notas a la entrada” utilizadas en el Capítulo 3 proporcionan información adicional que complementa los datos terminológicos y pueden contener disposiciones relativas al uso de un término.